



WOJEWODA PODKARPACKI

ul. Grunwaldzka 15
35-959 Rzeszów
skr. poczt. 297

O-III.431.21.2014



P. Sekretar
NSC

Pan

Piotr Przytocki

Prezydent Miasta Krosna

ul. Lwowska 28a

38-400 Krosno

Handwritten notes:
p. 7. Instrukcja
Ki - USC
2.06
imiona
realizacja
Rzeszów, 2014-05-25-06
25.06

Na podstawie art. 47 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej (Dz.U. Nr 185, poz. 1092) przekazuję wystąpienie pokontrolne po kontroli Urzędu Stanu Cywilnego w Krośnie przeprowadzonej w dniu 24 kwietnia 2014 roku.

Kontrolę przeprowadziła Bożena Tobiasz – starszy specjalista w Oddziale Obywatelstwa, Nadzoru nad Rejestracją Stanu Cywilnego i Ewidencją Ludności Wydziału Spraw Obywatelskich i Cudzoziemców Podkarpackiego Urzędu Wojewódzkiego w Rzeszowie, na podstawie imiennego upoważnienia do kontroli udzielonego przez Wojewodę Podkarpackiego (pismo z dnia 01 kwietnia 2014 roku, znak: O-III.431.21.2014).

Kontrolą objęto rejestrację stanu cywilnego oraz zmianę imion i nazwisk w okresie od 01 stycznia 2013 r. do 31 grudnia 2013 r. realizowane na podstawie:

- ustawy z dnia z dnia 29 września 1986 r. *Prawo o aktach stanu cywilnego* (Dz. U. z 2011 r. Nr 212, poz. 1264 z późn. zm.) – dalej „PASC”,

- rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 26 października 1998r. *w sprawie szczegółowych zasad sporządzania aktów stanu cywilnego, sposobu prowadzenia ksiąg stanu cywilnego, ich kontroli, przechowywania i zabezpieczenia oraz wzorów aktów stanu cywilnego, ich odpisów, zaświadczeń i protokołów* (Dz. U. z 1998 r. Nr 136, poz. 884 z późn. zm.) – dalej „rozporządzenie”,

- ustawy z dnia 17 października 2008 r. o zmianie imienia i nazwiska (Dz. U. z 2008 r. Nr 220, poz. 1414) – dalej „ZIN”;
- Konwencja Nr 3 sporządzona w Stambule 4 września 1958 r. dotycząca międzynarodowej wymiany informacji z zakresu stanu cywilnego (Dz. U. z 2003 r. Nr 172, poz. 1667).

Wykonywanie zadań w kontrolowanym zakresie oceniam pozytywnie z nieprawidłowościami

W wyniku przeprowadzonej kontroli ustalono następujące nieprawidłowości:

1. W akcie urodzenia 1339/2013, w akcie małżeństwa 280/2013, 255/2013 oraz w aktach zgonu 478/2013, 682/2013, 447/2013, 555/2013 wpisano wzmiankę dodatkową na podstawie nieostatecznej decyzji z art. 36 PASC, co stanowi naruszenie art. 21 ust. 2 PASC.
2. W aktach małżeństwa 280/2013, 267/2013, 26/2013, 260/2013 wpisano nazwiska noszone po zawarciu małżeństwa, gdy jeden z małżonków jest cudzoziemcem bez zastosowania przepisów art. 15 ustawy z dnia 4 lutego 2011 r. *Prawo prywatne międzynarodowe* (Dz.U. Nr 80, poz. 432) oraz art. 88 § 2 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. *Kodeks rodzinny i opiekuńczy* (Dz.U. z 2012 r. poz. 788 z późn. zm.).
3. Akt małżeństwa 255/2013 sporządzono na podstawie decyzji wydanej w postępowaniu, w którym udział brała jedynie jedna strona postępowania - nie zawiadomiono o wszczęciu postępowania drugiej strony postępowania, nie zapewniono jej możliwości brania czynnego udziału w prowadzonym postępowaniu oraz nie doręczono jej przedmiotowego rozstrzygnięcia, co stanowi naruszenie art. 10 § 1 KPA.
4. Akt urodzenia 1339/2013 i akt małżeństwa 255/2013 wpisano do polskiej księgi stanu cywilnego na podstawie niedoręczonych wszystkim stronom postępowania decyzji, co stanowi naruszenie art. 109 i art. 110 KPA. Decyzja niedoręczona nie podlega wykonaniu, a zatem nie może być podstawą sporządzenia aktu w polskiej księdze stanu cywilnego.
5. W akcie małżeństwa o numerze 255/2013 nie wpisano wszystkich danych znajdujących się w akcie zagranicznym podlegającym wpisowi do polskiej księgi stanu cywilnego,

- co stanowi naruszenie art. 73 ust. 1 PASC. W polskim akcie małżeństwa o numerze 255/2013 nie wpisano znajdujących się w akcie zagranicznym imion i nazwisk świadków.
6. W akcie zgonu 555/2013 jako miejsce zgonu wpisano dwie miejscowości „Vrbanj Mandrač” (Chorwacja), co stanowi naruszenie art. 67 ust. 2 PASC.
 7. W akcie małżeństwa 280/2013 jako miejsce zawarcia małżeństwa wpisano miejscowość „Groningen NL (Niderlandy)” co stanowi naruszenie § 14 pkt 2 rozporządzenia. „Nazwę miejscowości położonej za granicą wpisuje się w akcie stanu cywilnego lub w jego odpisie w pisowni oryginalnej w alfabecie łacińskim. Obok nazwy miejscowości można wpisać w nawiasie nazwę państwa”. Zgodnie z urzędowym wykazem nazw państw Głównego Urzędu Kartografii nazwa kraju to Holandia, a nie Niderlandy.

Przedstawiając powyższe oceny i uwagi, w celu usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości i uchybień oraz usprawnienia badanej działalności - na podstawie art. 46 ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej - przekazuję następujące wnioski i zalecenia pokontrolne:

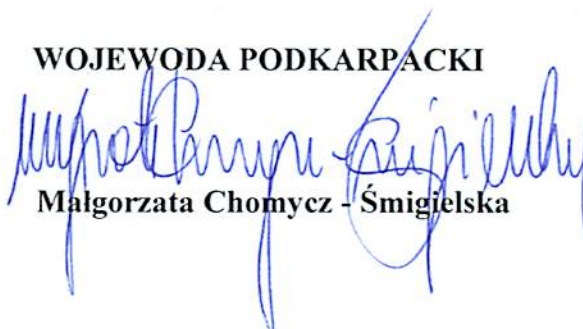
- Wzmianki dodatkowe w aktach stanu cywilnego nanosić wyłącznie w przypadkach określonych art. 21 ust. 2 PASC (na podstawie ostatecznych decyzji).
- W przypadku, gdy w akcie zagranicznym brak informacji o nazwiskach noszonych po zawarciu związku małżeńskiego przez małżonków oraz dzieci zrodzone z tego małżeństwa, akt polski należy sporządzić bez tych danych. Taki akt podlega następnie uzupełnieniu o brakujące dane (art. 36 PASC). Nazwisko noszone przez obywatela polskiego można też wpisać na podstawie oświadczenia złożonego w momencie składania wniosku o transkrypcję. W przypadku, gdy małżeństwo zawierali obywatele polscy, mogą oni także złożyć oświadczenie o nazwisku dzieci zrodzonych z tego małżeństwa (art. 62 ust. 3 PASC). Nazwiska cudzoziemców należy wpisywać na podstawie art. 15 ustawy z dnia 4 lutego 2011 r. *Prawo prywatne międzynarodowe* (Dz. U. Nr 80, poz. 432) po ustaleniu, jakie nazwiska noszą po zawarciu małżeństwa zgodnie z prawem ojczystym. Jeśli jeden z małżonków jest cudzoziemcem nazwisko dzieci należy uzupełnić zgodnie z brzmieniem art. 88 § 2 ustawy z dnia 25 lutego 1964 r. *Kodeks rodzinny i opiekuńczy* (Dz. U. z 2012 r. poz. 788 z późn. zm.) „Jeżeli małżonkowie nie złożyli zgodnych oświadczeń w sprawie nazwiska dziecka, nosi ono nazwisko składające się z nazwiska matki i dołączonego do niego nazwiska ojca”. Pamiętać też należy o dyspozycji art. 89¹ *Kodeksu rodzinnego i opiekuńczego*, z którego wynika, że dzieci pochodzące od tych samych rodziców noszą takie samo nazwisko. Jeśli w trakcie

trwania związku małżeńskiego dziecko urodziło się za granicą, akt małżeństwa w części dotyczącej nazwisk dzieci uzupełnić można również na podstawie odpisu aktu urodzenia dziecka (możliwość taką daje art. 21 ust. 2 PASC).

- Zapewnić wszystkim stronom prowadzonych postępowań możliwość brania czynnego udziału we wszystkich stadiach prowadzonego postępowania (art. 10 KPA) oraz doręczać im przedmiotowe decyzje (art. 109 KPA). Osoba odbierająca decyzję powinna potwierdzić odbiór własnym podpisem ze wskazaniem daty odbioru (art. 46 KPA).
- W przypadku wpisania do polskiej księgi stanu cywilnego aktu stanu cywilnego sporządzonego za granicą (art. 73 ust. 1 PASC) do polskiej księgi stanu cywilnego wpisać wszystkie dane znajdujące się w akcie zagranicznym wymagane przez polskie prawo (art. 18 ust. 1 PASC).
- Wszcząć z urzędu postępowanie mające na celu sprostowanie nazwy miejsca zgonu w akcie zgonu 555/2013.
- Wszcząć z urzędu postępowanie mające na celu sprostowanie miejsca zawarcia małżeństwa w akcie małżeństwa 280/2013.

O sposobie wykonania powyższych zaleceń, a także o podjętych działaniach lub przyczynach ich niepodjęcia - mając na względzie art. 46 ust. 3 pkt 3 ustawy z dnia 15 lipca 2011 r. o kontroli w administracji rządowej - proszę mnie poinformować na piśmie w terminie 30 dni od daty otrzymania niniejszego wystąpienia pokontrolnego.

WOJEWODA PODKARPACKI



Małgorzata Chomycz - Śmigiełska